

# 音樂、藝術中的生死觀

江漢聲

輔仁大學 醫學院 院長

# 為什麼要知生知死？

“生老病死”是人生必經的歷程，每個人都有不同的感受，從事生死相關行業的人要懂得每個人各種不同的感受，以能做最好的照顧應對，如

醫療從業人員

傳教士

殯葬從業人員

.....

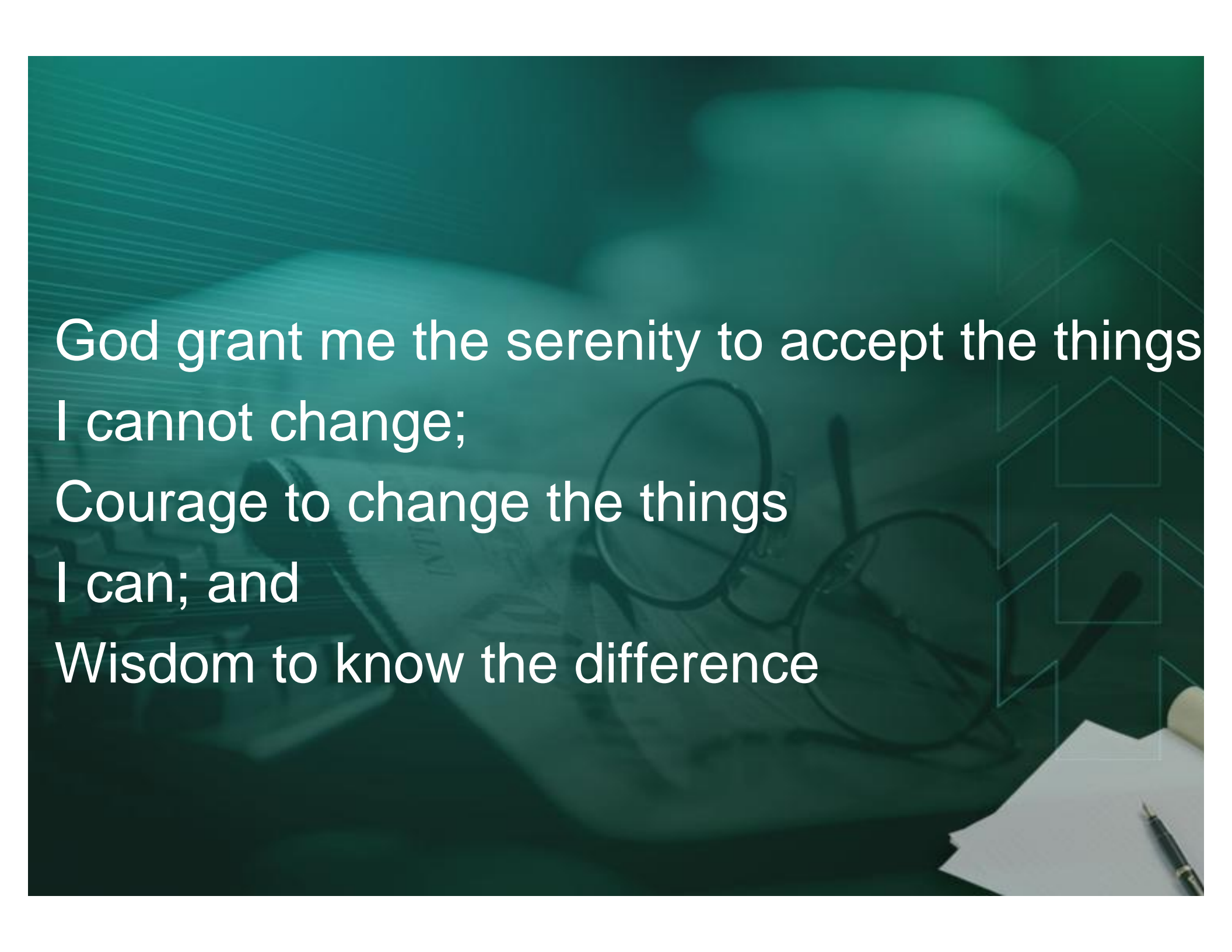
# 醫師特別要知生知死

—從瞭解病人的心理或需求來說

經常是治療的重要依據，所謂全人照顧

我們是治療“人”，而非治療“病”

病人信賴的是醫師，而非醫藥



God grant me the serenity to accept the things  
I cannot change;  
Courage to change the things  
I can; and  
Wisdom to know the difference

# 醫師特別要知生知死

—從醫師本身的素養來說，比任何人更常面對人的生老病死，**如何以理想之心做不同的思考和判斷，不會流於情緒化、不會違背醫學倫理**都需要知生知死

# 生與死面面觀

- 醫學判定 生命、死亡 的定義 仍有爭論
- 哲學觀
- 宗教觀
- 藝術觀——最多的變異，最豐富的靈感；文學家、畫家、音樂家每個人的人格特質不同，生死觀也不同

您自己，又如何定位您的生死觀？

# 道家生死觀

○ 夫物芸芸，各歸其根 (道德經)

死、生、命也


○ 不知悅生，不知惡死 (莊子大宗師)

○ 生也死之徒，死也生之始 (知北遊)

- 莊子妻死，惠子吊之，莊子則才箕踞鼓盆而歌
- 查其始而無生，非徒無生也而無形本非無形也而本無氣。雜而芒芴之間變而有氣，氣變而有形，形變而有生，今又變而之死，是相與春夏秋冬四時之行也。

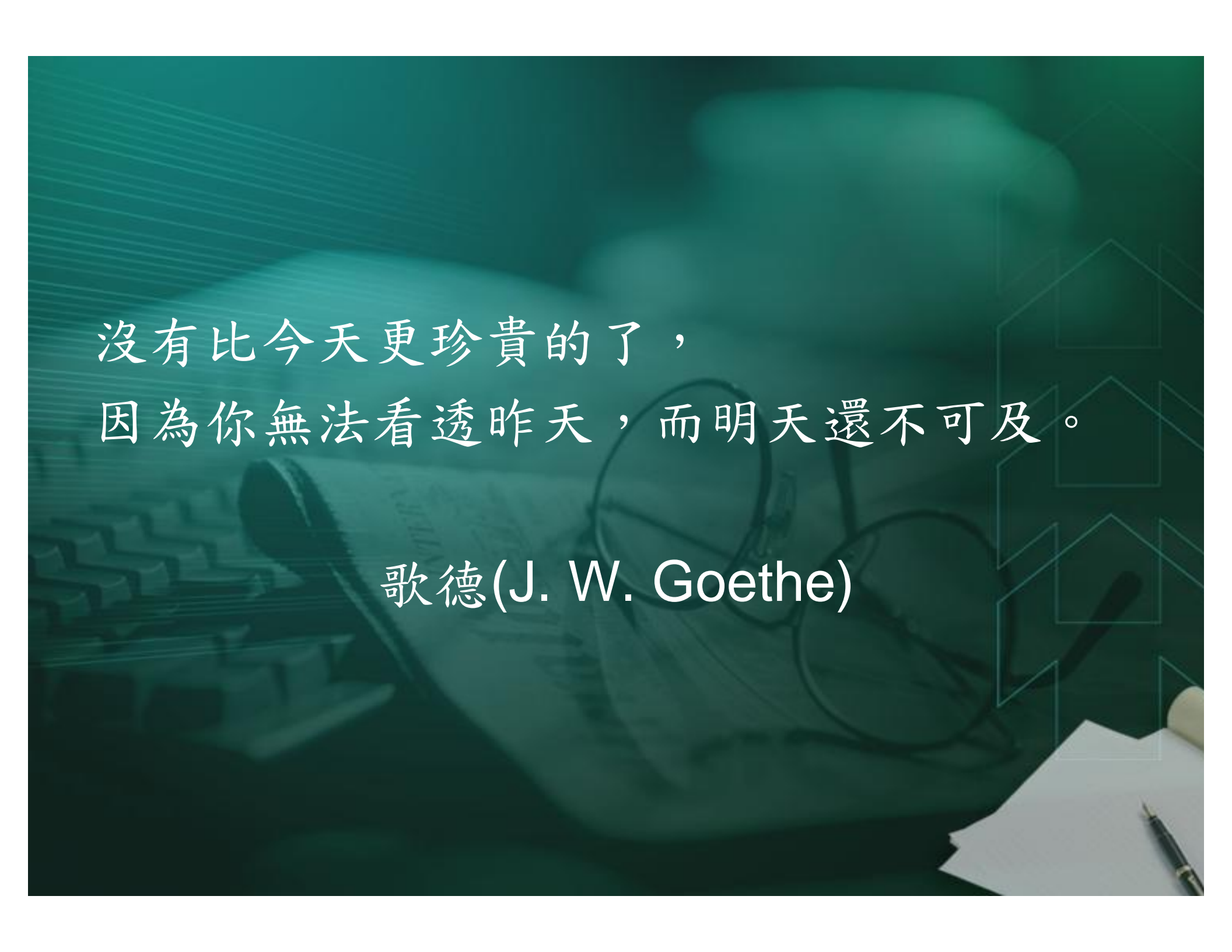
--莊子至樂十八篇--





死的印記，賦予生命的錢幣價值，  
使人能用生命去購買那真正的寶物

泰戈爾



沒有比今天更珍貴的了，  
因為你無法看透昨天，而明天還不可及。

歌德(J. W. Goethe)

要活得從容自在，就要坦然面對生命的本質，看看自己能否學到生命為我準備的課題，不要等到死亡來臨，才發覺自己不曾活過。

梭羅(Henry D. Thorean)

66位名人的死因  
或相關疾病，從  
他們疾病的過程  
和生活的態度來  
學生命課題

天下文化  
Science Culture

66個醫學上的生命課題  
名人名病

輔仁大學醫學院院長  
江漢聲 著



# 下列名人是如何過世的？

袁世凱

牛頓

曹操

杜甫

李白

同治皇帝

哥倫布

朱元璋

羅斯福

雷根

唐太宗

李商隱

鄭成功

居禮夫人

# 談笑間赴黃泉

胡適

我墳上開的一朵紫羅蘭—  
愛的遺跡—你總會瞧他一眼；  
你那一眼嗎？抵得我千般苦惱了，  
死算什麼？你總有愛我的一天。

# 從藝術看疾病與死亡

藝術是唯美的，唯美的思維來看生老病死，藉著對病痛和死亡的心理抒發，經常是藝術家創作的靈感和題材；也因此能化解一般人對疾病死亡的恐懼。

PHILIP SANDBLOM M.D., Ph.D.

## Creativity AND Disease

How  
illness  
affects  
literature,  
art and  
music

12th Edition



'A most remarkable book' — Norman Cousins

# 結核—白色瘟疫

## ○ 廣大的流行病

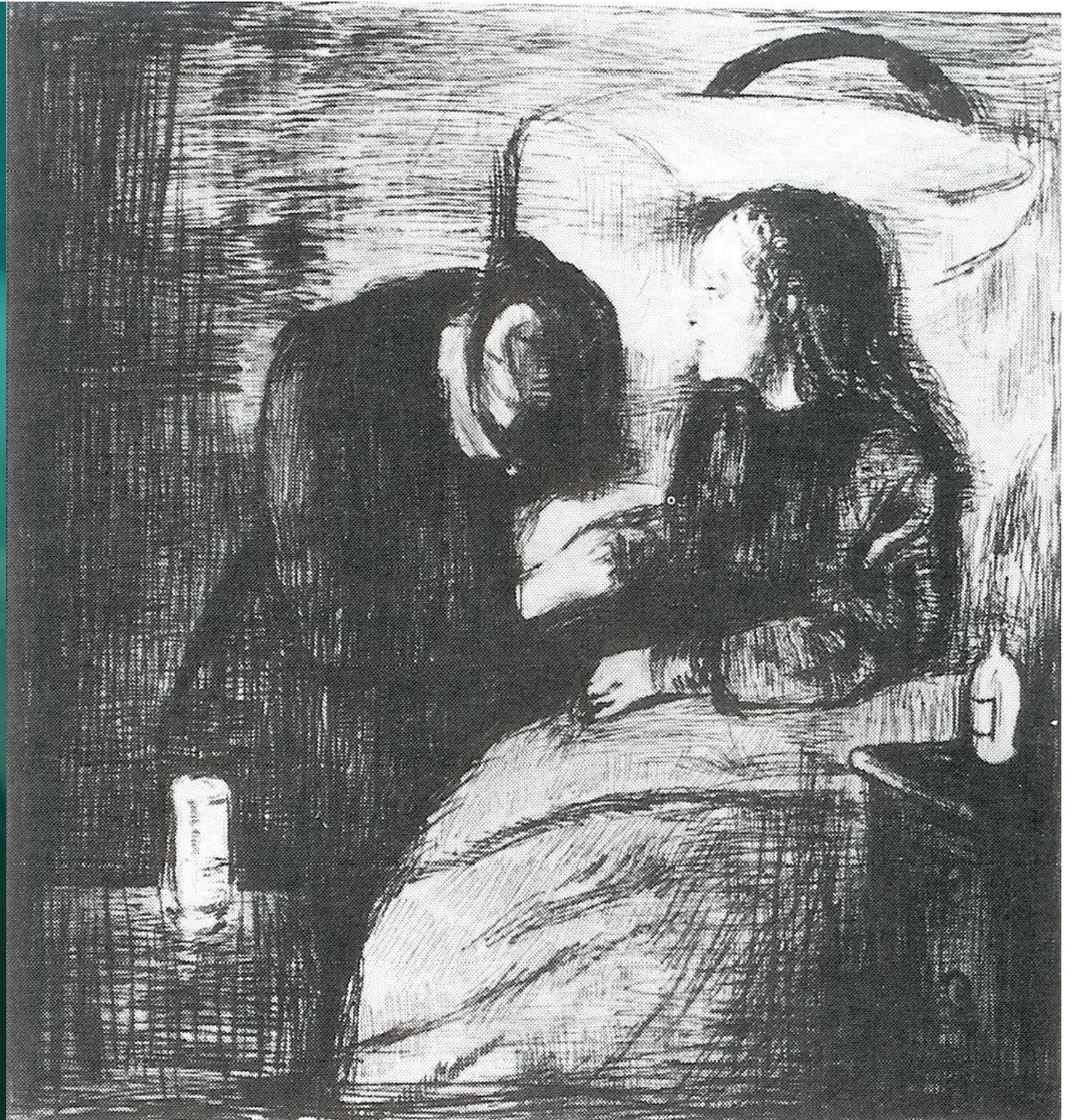
19世紀中葉，歐洲1/4人口死於這種病

## ○ 無形的傳染：自幼帶病，抵抗力弱時發病和惡化

## ○ 沒有特殊的治療



Munch的畫  
“病中女孩”，  
她的妹妹在  
十五歲死於  
結核病



# 結核病的症狀

急性期：咳嗽、咳血、發燒、全身虛弱、厭食等急性感染症狀

慢性期：輕度發燒、偶而咳嗽、輕度貧血等等

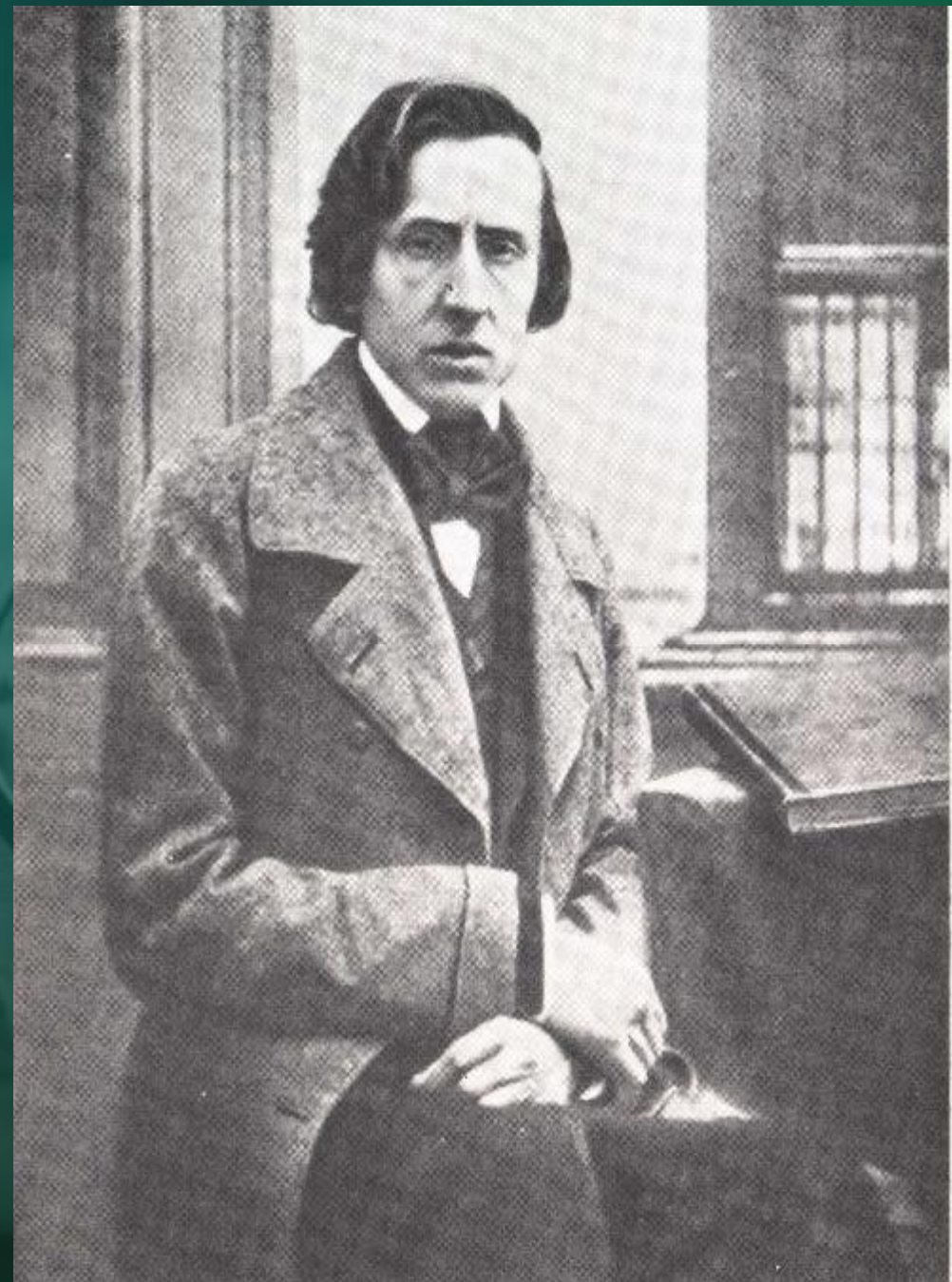
末期：急性期症狀出現以外，更會有營養不良、呼吸困難、生命跡象不穩定等等

- 不同期病症給人不同的人生觀

結核病的浪漫詩情 鋼琴的珠玉精品  
蕭邦 (F. Chopin 1810-1849)



蕭邦不管是他的音樂或人生，有無法取代的特質，如果要簡單形容，就是高雅、多愁的悠然柔美。也許是那時代的結核病從生理上造就他部份的氣質，然而他本身羞澀、內向，以及藝術環境給他的滋潤，使他為世界留下這麼多美好的鋼琴詩篇。當我們細細品味這些音樂，也許會讓我們內心都充滿了感情。

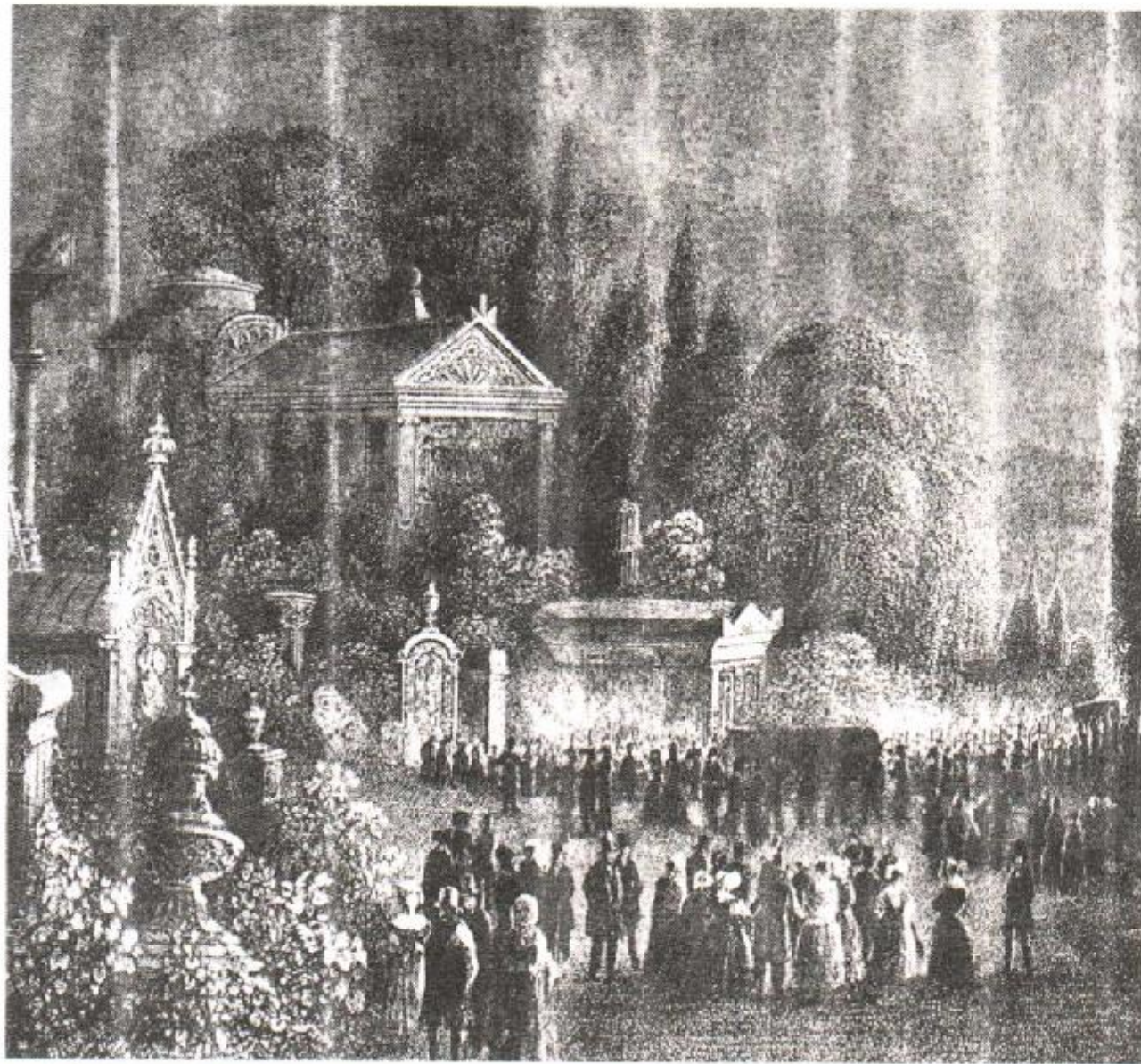


蕭邦遺言：我快不能呼吸了，讓我死吧。



J. Kwiatkowski 17 1<sup>re</sup> 1899.

A l'amie de Chopin Annette Bayet.



- 這是蕭邦的葬禮圖：當時遵照他的遺囑奏莫札特的《安魂曲》，也許大家踏著如同蕭邦《葬送進行曲》中沉重的腳步時，也不斷在哀思中冥想吧！

# 音樂家的死亡觀

相關死亡的作品

人格特質和瀕死的死亡觀

蕭邦

葬送進行曲

淒美的痛苦

貝多芬

葬送進行曲

戰鬥至最後一刻

莫札特

安魂曲

撲朔迷離

佛瑞

安魂曲

平靜地要求審判

白遼士

安魂彌撒曲

狂妄不羈

在殘疾挫折中造就音樂的光環，並振奮自己  
貝多芬 (L. van Beethoven 1770-1827)



● 貝多芬壽終正寢的面具和畫像。

探討貝多芬的耳聾一直是醫學上的一個神祕話題，也充滿醫學史和病理上的興趣；更有價值的是因此來瞭解樂聖在一生中，如何創作出可歌可泣、扣人心弦的偉大作品。今天，我們必需從貝多芬和他的音樂去感受耳聾或殘疾的人內心的創痛，也同時珍惜可貴的聽覺，應用在生活中給我們一生更多的音樂享受和調整健康的功能。

貝多芬遺言：  
大家鼓掌吧，  
喜劇落幕了！

## 用音樂使自己振奮

音樂除了安慰身心，撫平情緒之外，也能使一個人在挫折的低潮中，再度振奮起來。除了有些音樂的節奏、旋律充滿震撼力之外，在瞭解作曲家的生平、心路歷程，作曲當時的情境，就可以從音樂中去思考自己該仿效的做法。從貝多芬一生不屈服耳聾的痛苦、以及他許多作品中的強烈意志力，都是我們在環境中自我音樂治療的一個簡易版本。



● 貝多芬的形形色色的助聽器。

貝多芬如不耳聾，他的音樂就不夠震撼！  
每個生命的異議是燃燒自己，照亮世界！



# 馬勒：病態音樂家

在疼痛、焦慮中厭世的悲情音樂；四十多歲時得心臟病，愛女夭亡、妻子外遇，最後心臟瓣膜炎、敗血症過世

從他的音樂去感受對死亡的恐懼，對復活再生的期待！

# 大地之歌

## 第一首 人生哀愁須盡酒歌

李白：悲歌行

悲來乎，悲來乎！天雖長，地雖久，  
金玉滿堂應不守，富貴百年能幾何？  
死生一度人皆有，狐猿坐啼墳上月，  
且須一盡杯中酒。



- 馬勒《大地之歌》靈感來自於一本中國詩畫冊，而馬勒因中國古詩情所抒發離情、憂鬱的音樂，也和中國古代的離別音樂相映成趣。

同性戀特質，創造前所未有芭蕾舞劇之美  
柴可夫斯基 (P. Tchaikovsky 1840-1893)



很多人忌諱去提柴可夫斯基的同性戀特質，其實這才是造成他音樂中最美、最不一樣的色彩的元素。雖然他無法和女性共同生活，可是一輩子卻受到女性最深遠的影響。梅克夫人對他的知心和照顧使他有源源不絕的創作和靈感；從他最傳世的芭蕾舞劇音樂來看，他以特別的角度，用音樂和舞蹈表現了女性特有的柔美。在我們感受這麼美好、超群的藝術之時，今天還有必要排斥那些沒有危害社會的同性戀嗎？

以“悲愴”交響曲向世界  
哀淒而凜烈道別！

# 藝術用於安寧療護

- 安寧照護的意義
- 如何選擇安寧音樂——葛利果聖歌
- 如何做安寧的音樂治療

用藝術照亮生命的最後一程！

# 孔夫子的最後詩樂

泰山其頽乎！  
梁木其壞乎！  
哲人其萎乎！

# 癌末藝術家的餘燼

- 迴光返照—周大觀的詩作
- 行動抗癌
- 在藝術中的平靜
- 用藝術向世界告別

音樂的流動正是生命的流逝

那漸次堆起的音階有如天國的長梯

在音樂構築的城堡

我們堅持的角落將燦爛如永恆的星系

—雨歇午後聽李帕弟(Lipalitti)彈巴哈

# 夜、鄉愁與冥想 金革唱片

<http://www.jingo.com.tw>

溫柔琴韻 凝造寂夜與鄉愁靜謐世界。  
療癒音符 融匯詩文為心靈溫暖獨白。

- 1 蕭邦：F小調夜曲，作品72之1  
Chopin: Nocturne in F minor, Op. post. 72, No. 1, Andante
  - 2 德弗札克：兩首歌曲，作品101之7  
Antonin Dvorak: Hymnovecna, in G1 for voice, Op. 101, No. 7
  - 3 布拉姆斯：我的思想就如這曲調（假）  
源自五首歌曲，作品105-1  
Brahms: "Wie Melodien zieht es mich, from Five Songs" Op. 105, No. 1
  - 4 德布西：雨中庭園，源自「版畫」  
Debussy: Jardin sous la pluie from "Estampes"
  - 5 巴赫：耶穌，吾民仰望的喜悅。  
源自第147號清唱劇「心、口、意與行為」  
J.S. Bach: "Jesus Christus meine Freude" from  
"Herz und Mund und Tat und Leben", BWV 147
  - 6 蕭邦：F小調大提琴奏鳴曲，第二樂章，慢板  
Chopin: Sonata for Violoncello and Piano in F minor, Op. 102, III, Largo
  - 7 蕭邦：升C小調幻想即興曲，作品66  
Chopin: Fantaisie, Improvisation in C Sharp Minor, Op. 66
  - 8 「丹尼斯藍調」源自電影「海上鋼琴師」  
Dennis, Blues from "The Legend of 1900"
  - 9 巴格達之星  
Star Of Baghdad
  - 10 德弗札克：浪漫小曲，作品75  
Dvorak: Romantische Stuecke, Op. 75
  - 11 蕭邦：A大調「帕格尼尼的回憶」奏奏曲  
Chopin: 14 Variations in A Major "Souvenir de Paganini"
  - 12 蕭邦：升C小調夜曲（1830）二，作品49  
F. Chopin: Nocturne in C Sharp minor "Entre son grand expression", B. 49
  - 13 卡薩爾斯：白鳥之歌  
Pablo Casals: El Cisne Del Océano
- Total Time: 47:10

江漢聲 院長/鋼琴

曾素芝 教授/大提琴

這張極為獨特的演奏專輯，由國內音樂治療研究專家，輔大醫學院院長江漢聲以鋼琴與輔大藝術學院曾素芝教授大提琴搭配演出。兩人的首次錄音，彷彿是珍珠與大龍蝦的完美結合，而專輯「夜、鄉愁與冥想」之名，在那定之氣氛中，含詩與文於一體，十三首曲譜化為心靈獨白，或寫意、或寫景、或寫心，於間隙中，心靈於焉平和，不安得到釋放。高雅的鋼琴、深遠的大提琴，於專輯中營造一種心理的鏡像投射，其可謂以音符帶動想像的心靈療法（簡稱MIM）。

這是種詩樂合一，起承轉合律動自然的音流，在其中，每一位聆者都會找到屬於自己的夜曲、自己的鄉愁。

JINGO 金革唱片

台北縣中和市中正路738號A棟9F <http://www.jingo.com.tw>

電話：886-2-8226-9909 傳真：886-2-8226-2226 免費服務專線：0800-031-360

all rights of the producer and of the owner of the work reproduced reserved.

Unauthorized copying, hiring, lending, public performance and broadcasting of this recording prohibited.

JCD070019





# 音樂治療用於哪些領域

- 1.止痛
- 2.攻擊性和反社會行為
- 3.過敏
- 4.阿茲海默症
- 5.焦慮、憂慮
- 6.關節炎
- 7.自閉症、學習障礙
- 8.背痛
- 9.氣喘（呼吸困難）
- 10.心臟病、高血壓
- 11.慢性疲勞
- 12.癲癇症
- 13.頭痛
- 14.失眠
- 15.減胖
- 16.更年期
- 17.懷孕生產
- 18.復健
- 19.藥物濫用
- 20.耳鳴

# 音樂可以增強免疫

- 1.聽音樂增強免疫的原理
- 2.音樂治療運用在哪些免疫疾病
- 3.音樂治療用於癌症的併行療法
- 4.如何做自我增強免疫的音樂治療

## 中文摘要

罹患血液惡性腫瘤的病患常苦於診斷所需的侵入性檢查及化學治療的副作用，在這些擾人的醫療情境之下，容易產生焦慮的感受。焦慮若持續存在，對於病患的生活品質或者是治療配合度及效果均會有所影響，因此適當的協助病患抒解焦慮的情緒是必要的。在諸多補充療法當中，音樂具有的放鬆效果，對病患的焦慮狀態以及生理反應有所助益，故本研究的目的為瞭解音樂療法對於血液惡性腫瘤病人之焦慮及生理反應的影響。本研究採實驗法，以北部某醫學中心血液腫瘤科病房的病患為對象，共收取 21 位有中度以上情境焦慮的血液惡性腫瘤病患，符合收案標準的個案採隨機分派的方式分至實驗組（10 人）及對照組（11 人）。實驗組個案採用自選音樂進行音樂欣賞 30 分鐘，對照組個案則放鬆休息，措施每天進行一次，為期 5 天。

研究結果顯示，在接受音樂療法後，實驗組的情境焦慮顯著比對照組下降。在焦慮視覺類比量表及健康視覺類比量表的結果方面，實驗組有較好的得分，但其與對照組間的差異未達統計顯著差異。生命徵象方面，實驗組與對照組病患之間均沒有統計顯著差異。

音樂療法的提供，能有效減輕病患的焦慮程度，是一種有效又簡便的補充療法，未來的研究可針對音樂療法給予的方式、次數、時間等進行更進一步的探討。

關鍵字：音樂療法、血液惡性腫瘤、焦慮、生理反應

# 聽音樂增強免疫的原理

- 1.聽15分鐘的音樂，人體血液中的Interleukin會增加（1993）。
- 2.聽音樂後人體Cortisone濃度會下降。
- 3.音樂治療和其他另類療法一樣，使病人本身抵抗力增強，而非消滅病原，所以應該定位是一種輔助療法或併用療法。

# 音樂治療用於癌症的併行療法

- 1.在進行癌症的各種治療中增強病人的忍受力，和治療的意願。
- 2.在病人治療中的恢復期，讓病人有增強免疫力的自我療法。
- 3.癌症病房有音樂治療的設計可增進病人生活的情趣和職能復健。
- 4.對癌症末期病人的安寧療法。

# 安寧音樂治療研習會

日 期：中華民國九十四年十月一日星期六

地 點：耕莘醫院 E1 講堂

主辦單位：輔仁大學醫學院、耕莘醫院安寧病房

讚助單位：日本醫療法人蓮見癌研究所珠光會

# 感官障礙的文藝創作特質

- 特別的感受：具震撼力或朦朧的美等等
- 心情故事
- 勵志創作

看出一個人在病痛退化時，對生命人生觀的改變

三秋傷望眼，終日哭途窮，

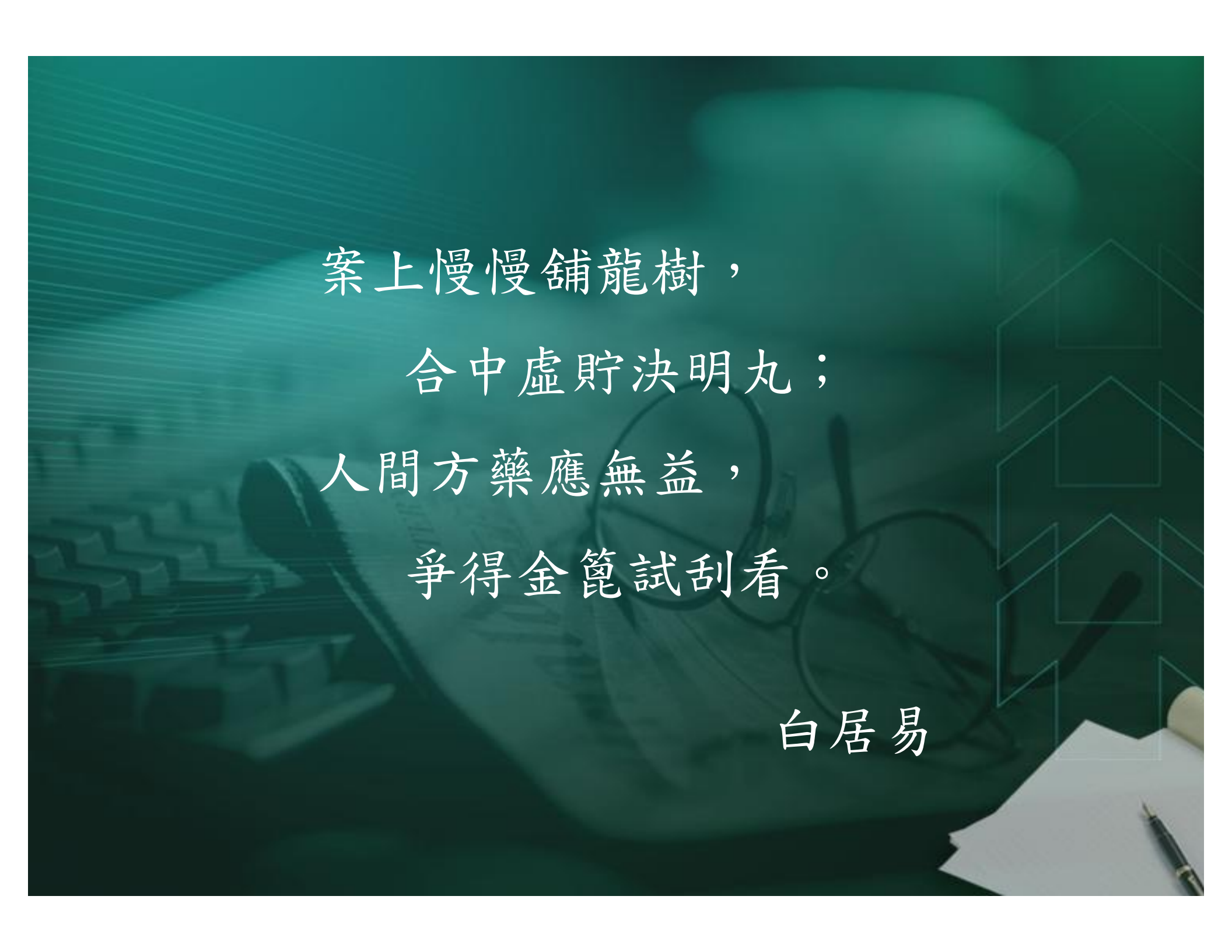
兩目今先暗，中年似老翁；

看朱漸成碧，羞日不禁風，

師有金篦術，如何為發蒙。

劉禹錫





案上慢慢鋪龍樹，  
合中虛貯決明丸；  
人間方藥應無益，  
爭得金篦試刮看。

白居易

# 感官殘障如何影響文藝創作

- 為適應感官或感覺而有的創作
- 哀怨反應
- 心理代償



# 神經系統的創傷

中樞神經系統：大腦、脊髓神經

經常是外傷、退化、發炎等等因素引起

周圍神經系統：肢體和內臟神經

經常是先天畸形、退化、發炎、受傷等等因素引起

# 各種神經上創傷如何影響創作

大腦： 抑制性—行動不便、語言遲緩、反應慢、  
組織力改變

過動性—癲癇、顫抖等等

周圍神經：行動不靈活、肢體殘障

音樂的感覺敏銳 各種精品的創作  
拉威爾 (M. Ravel 1875-1937)



拉威爾的一生有不同的音樂創作，都有不同的美妙風格，一如他講究生活品味，是精品主義的愛好者。他也為殘廢的朋友作曲，“左手鋼琴協奏曲”給我們的感觸是人體部份器官竟能發揮出意想不到的功能，應該也能激起殘障朋友“殘而不廢”的生命鬥志吧！

全方位的音樂治療師 神童  
莫札特 (WA Mozart 1756-1791)



●小莫札特以神童角色和姐姐爸爸到處演奏。

在莫札特三十五歲的生命中，都是在痛苦潦倒中渡過，難得他能一直保有赤子之心，把純真優雅的音樂遺留給對他不公平的世界。他的每一首音樂，都是最好的音樂治療素材，因為他曾經用這最原始的方式——音樂創作的樂趣——來治療一生不斷折磨自己的病痛。也許我們更要從他的經驗來學習治療自己，那就聽他的音樂吧！去享有那難得的純真，來潔淨這愁苦的心靈！

## 莫札特有多偉大？

Ø 愛因斯坦論死亡：“死亡，這表示再也聽不到莫札特的音樂了！”

Ø 大指揮家Solti說：“莫札特讓世人知道有上帝的存在！”

# 莫札特的死因撲朔迷離

- 多病，久病纏身
- 葬禮的懸疑
- 阿瑪迪斯的愛與死



# Mozart's chronic subdural hematoma

Miles E. Drake, Jr., MD

**Article abstract**—No commemoration of the bicentennial of Mozart's death would be complete without some consideration of that premature yet predictable demise. Mozart's premonitions of death are well known and apparently played a role in the composition of the K.626 *Requiem* and perhaps other works. His death has traditionally been ascribed to infectious causes, chiefly rheumatic fever or post-streptococcal glomerulonephritis, exacerbated by intemperance and chronic penury. Pathography has been difficult because of his supposed burial in a pauper's grave, the location and contents of which were later supposedly lost. Mozart's burial place in St. Mark's Cemetery in Vienna was known and, in the parlance of the day, "reorganized" a decade later, as the occupants of plots were disinterred to make room for the more recently deceased. A skull believed to be Mozart's was saved by the successor of the gravedigger who had supervised Mozart's burial, and then passed into the collections of the anatomist Josef Hyrtl, the municipality of Salzburg, and the Mozarteum museum (Salzburg). Forensic reconstruction of soft tissues related to this skull reveals substantial concordance with Mozart's portraits. The skull suggests premature closure of the metopic suture, which has been suggested on the basis of his physiognomy. A left temporal fracture and concomitant erosions raise the question of chronic subdural hematoma, which would be consistent with several falls in 1789 and 1790 and could have caused the weakness, headaches, and fainting he experienced in 1790 and 1791. Aggressive bloodletting to treat suspected rheumatic fever could have decompensated such a lesion to produce his death on December 5, 1791.

NEUROLOGY 1993;43:2400-2403

# 莫札特死前一年的音樂創作

- 豎笛協奏曲—鳥之將死，其鳴也哀。
- 安魂曲—世人和他的靈魂安息吧！
- 歌劇“魔笛”—抽象喜劇的隱喻。



2006 2 12



2006 2 12

Käferen  
erboten!

## 莫札特死前所哼的旋律

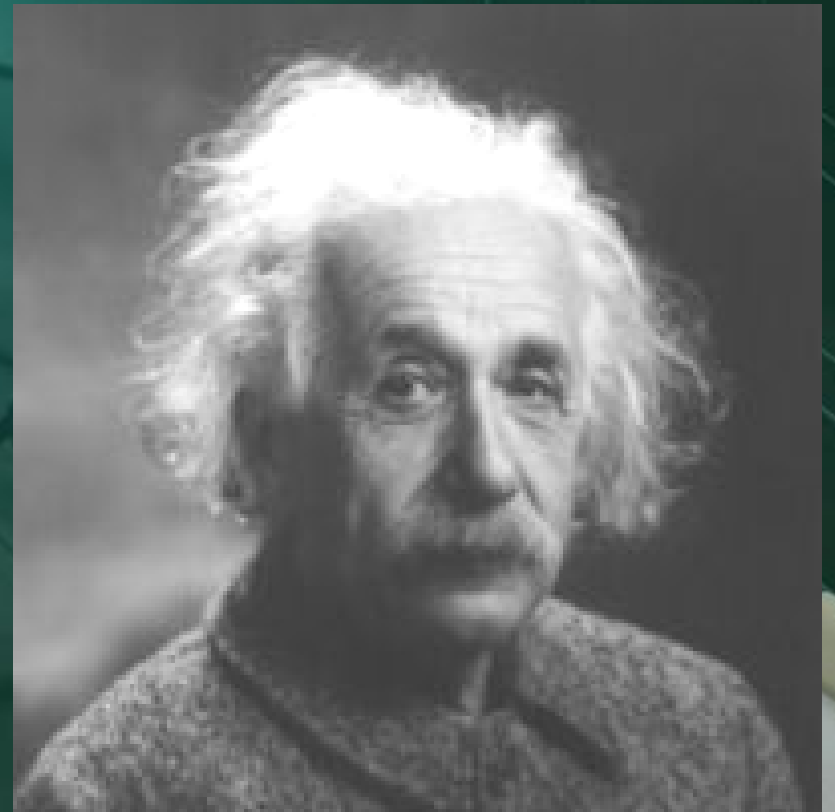
*Allegretto giocoso, ma un troppo presto, / Rondo aoux /*  
*più mosso troppo adagio. Con con - con*

The image shows a handwritten musical score on three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo and mood markings are 'Allegretto giocoso, ma un troppo presto, / Rondo aoux /' and 'più mosso troppo adagio. Con con - con'. The middle and bottom staves are for piano accompaniment, with the bottom staff likely being the bass line. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The handwriting is in cursive and appears to be a working draft or a personal manuscript.

# 與音樂結緣的愛因斯坦

善用兩邊大腦的科學家，容易調適生活

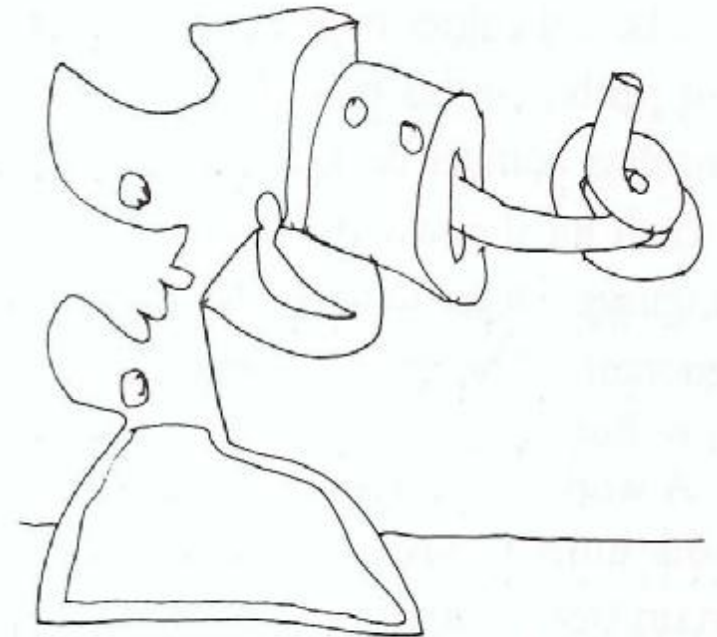
愛因斯坦13歲開始迷戀莫札特一生未改變，他說“死亡就是再也聽不到莫札特了”，他常在科學演講的場合後以演奏小提琴做為結論，他說：“音樂也許比較好懂，但或者更有趣些！”



## 羅斯特韋：腦受傷後兩邊轉換的畫家



15. C. F. Reuterswärd,  
*Non-violence, sculpture for the United Nations building in  
New York. Drawings demonstrating virtuosity with the right  
hand before the stroke (top), playfulness with the left hand  
afterwards (below).*



CFR

# 神經系統創傷影響的文藝特質

- 🕒 創作結構的大轉換
- 🕒 因殘障的適應而產生的創作
- 🕒 因殘障而產生的勵志創作

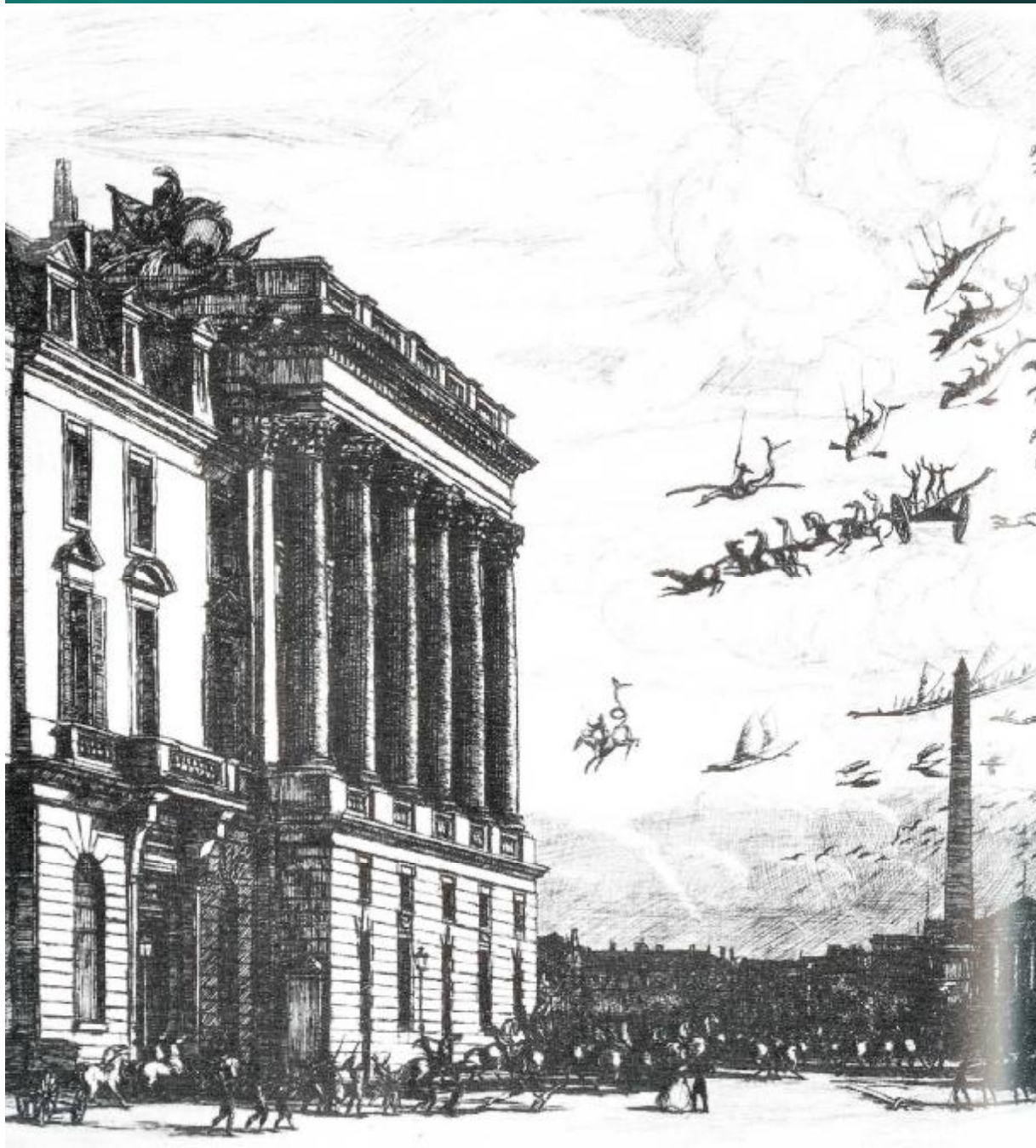
# 精神疾患

- 躁鬱症 (Manic-Depressive Disorder)
- 精神分裂 (Schizophrenia)
- 精神行為偏異 (如同性戀)、腦器官性變化 (如慢性酒精中毒) 等等



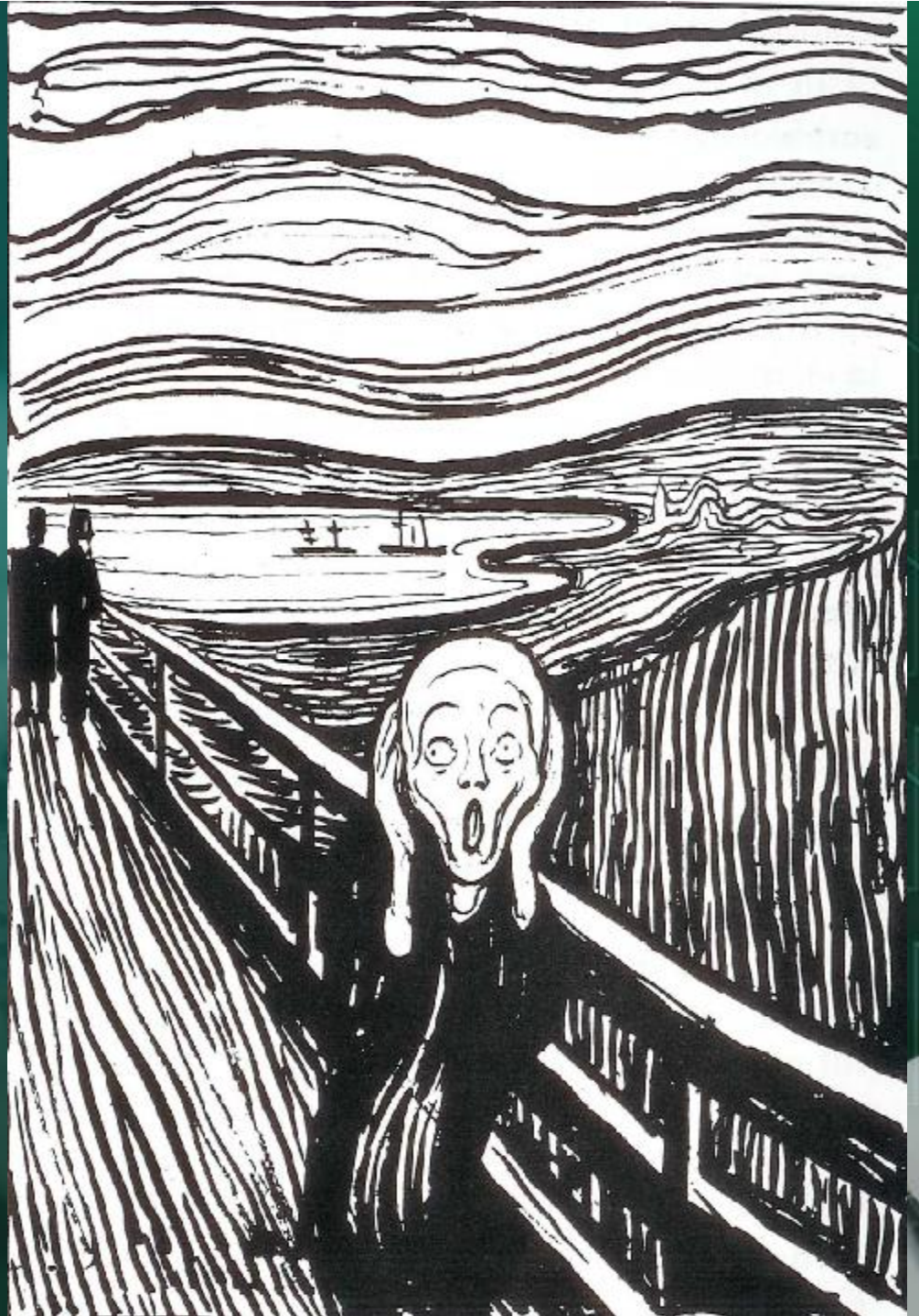
# 精神疾病如何影響創作

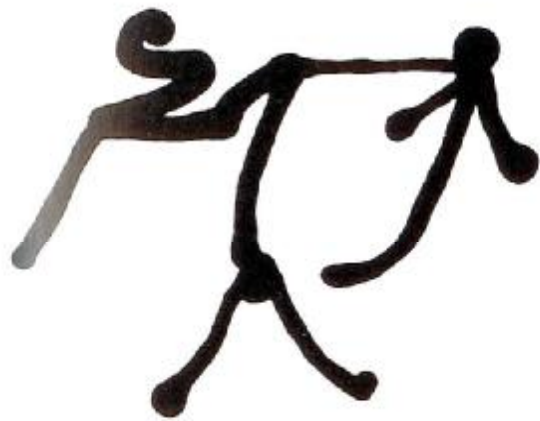
- 在被禁錮的天地裏
- 難以控制的情緒
- 另外一種大腦的另一個世界
- 以創作來治療精神疾患



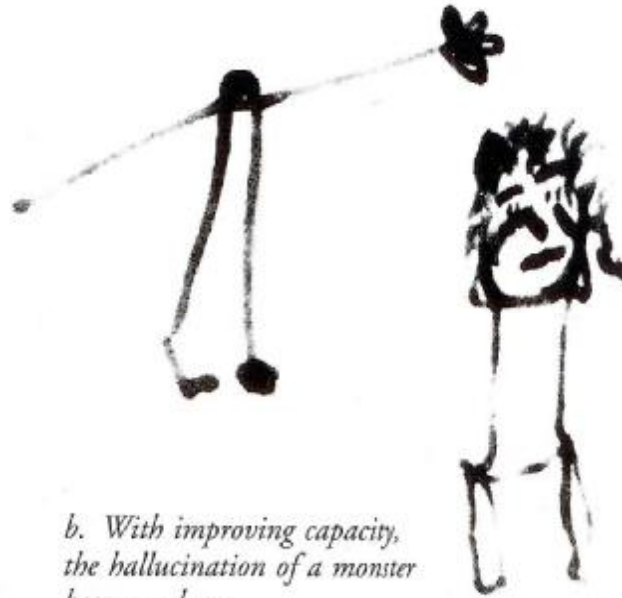
Meryon的畫，  
瑪麗安教堂空中  
出現的鬼怪，正  
是畫家精神分裂  
的幻覺症狀

Munch的畫“尖叫”，  
畫家本身有精神分裂  
的狀態，畫出一個人的  
驚恐表情

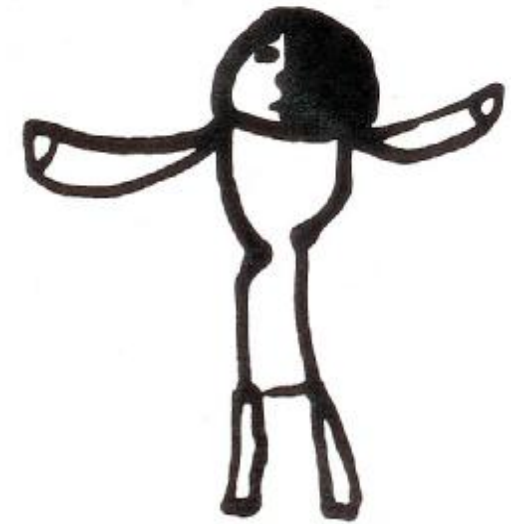




*a. Unclear representation of hallucinations.*



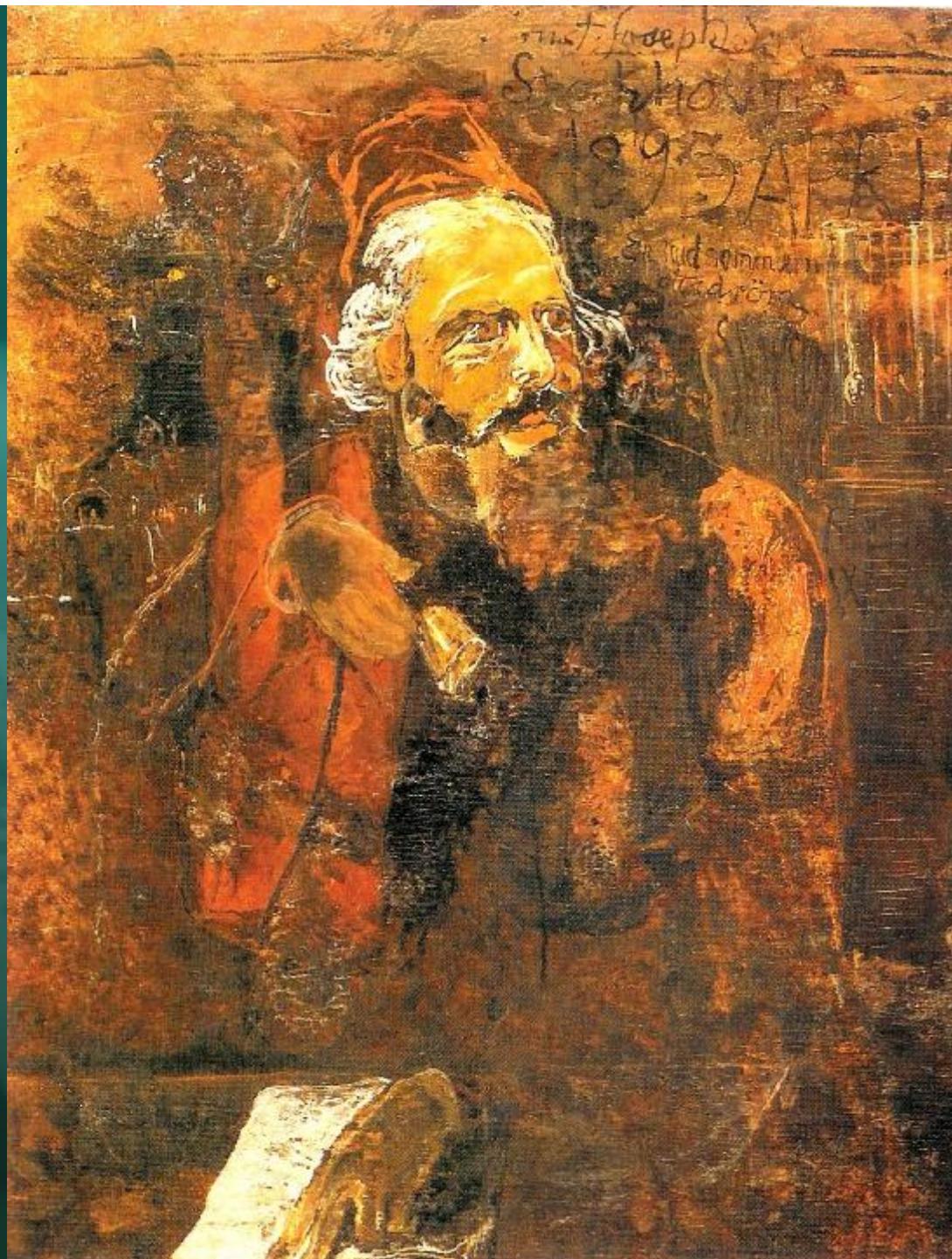
*b. With improving capacity, the hallucination of a monster becomes clear.*



*c. Split personality expressed by half-erased face.*

精神病病人的畫：a.瘖啞、無表情的病人，b.魔鬼出現的幻覺，  
c.人格分裂的表現

# Josephson在發 瘋前的畫像



# 精神疾患的文藝創作特質

- 情緒過度發洩的表現
- 另外一個世界的景物
- 對現實和生命的抗爭

# 畫家筆下的死亡境界

○ 美麗與憂愁 — Klimt

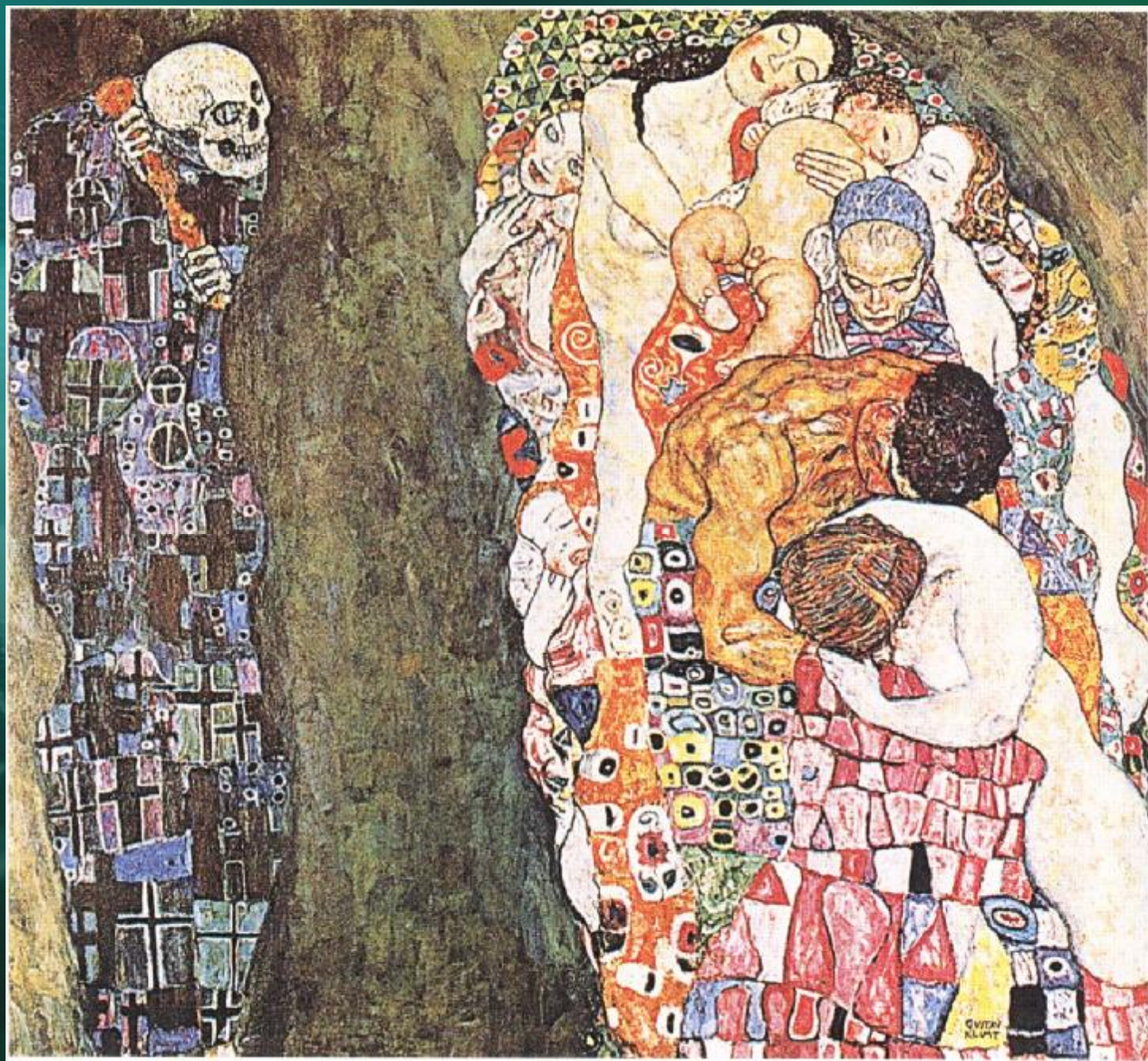
○ 陰鬱和解脫 — Van Gogh

— 但願我能夠這樣死去

○ 沈靜中等待 — Picasso

— 我不恐懼死亡，死亡有一種美  
我所怕的是久病而不能工作，那是  
時間的浪費。

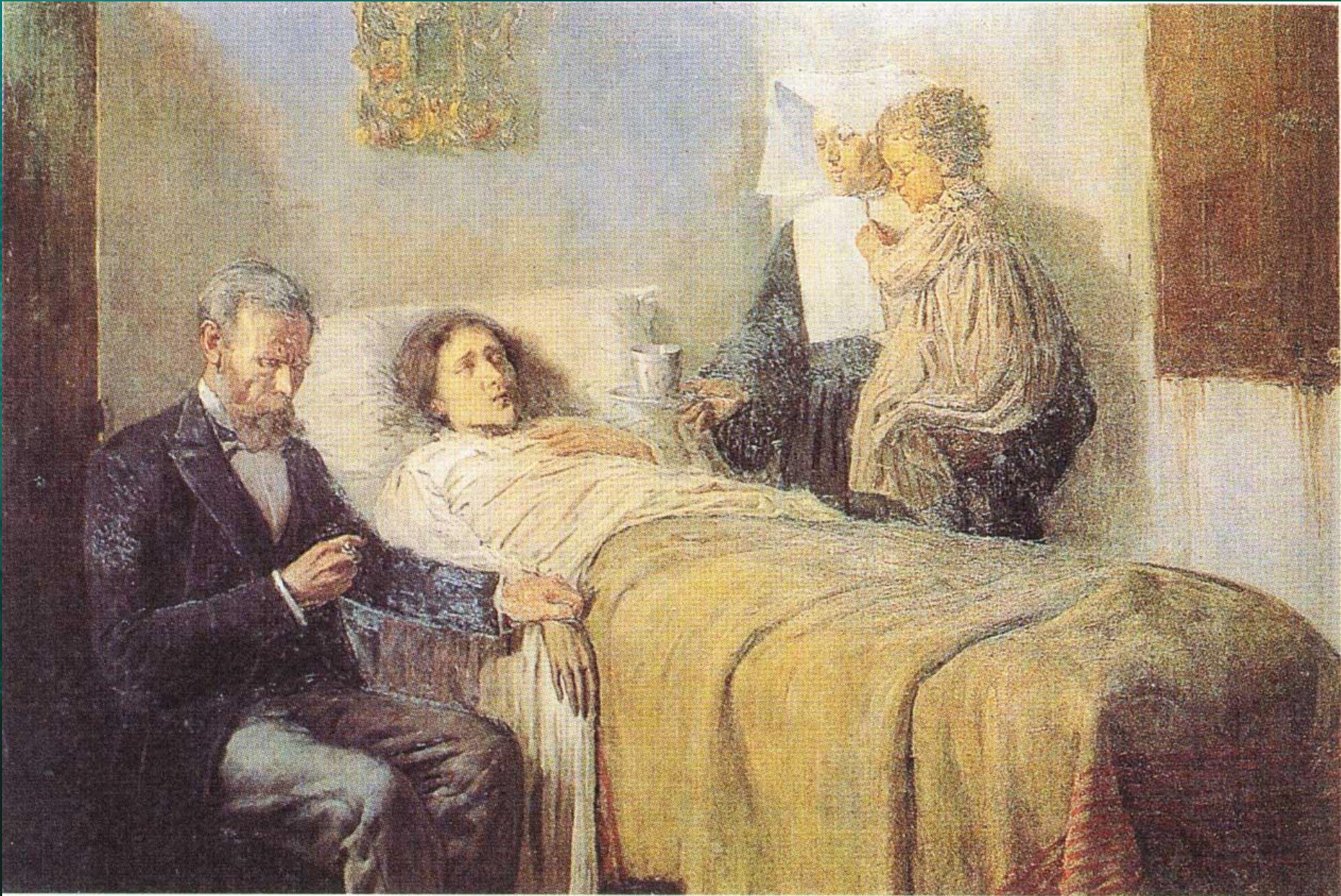
Klimt :  
不久之後  
死於流行  
性感冒











對死這回事，蘇雪林早有一番主張。她曾在散文中寫道，「我死時，要在一間光線柔和的屋子裡，瓶中有花，壁上有畫，平日不同居的親人，這時候，該來一兩個坐守在榻前，傳湯送藥的人，要悄聲細語，躡著腳尖來去。親友來問候的，叫家人在外室接待，垂死的心靈，擔荷不起情誼的重量，他們是應當原諒的。就這樣讓我徐徐化去，像晨曦裡一滴露水的蒸發，像春夜一朵花的萎自枝頭，像夏夜一個夢之澹然消滅其痕迹。」


## 唯美的死亡

—蘇雪林

每個人都欠上帝  
一次死亡，還過  
了就不必再等了

—亨利四世





生燦如夏花  
死美如秋葉

—泰戈爾

